



positioning  
patients for life.<sup>®</sup>

# ТАҢБАЛАР ГЛОССАРИЙІ

ТАҢБА	ТАҢБА АТАУЫ	СИПАТТАМА	СТАНДАРТТЫ АТАУЫ ЖӘНЕ БЕЛГЛЕУ НӨМІРІ	СІЛТЕМЕ НӨМІРІ
	Өндірілген күн	Медициналық құрылғының өндірілген күнін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсымаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.3
	Өндіруші	90/385/EEC, 93/42/ЕЕС және 98/79/ЕС ЕО директиваларында анықталғандай медициналық құрылғы өндірушісін білдіреді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсымаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.1
<b>EC   REP</b>	Еуропалық қауымдастықтағы сенімді өкілі	Еуропалық қауымдастықтағы сенімді өкілді білдіреді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсымаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.2
<b>CE</b>	Conformité Européene (Еуропалық қауымдастық)	Өнімдегі CE таңбасы — өнімнің тиісті Еуропалық денсаулық сақтау, қауіпсіздік және қоршаған ортани қорғау заңнамасының маңызыды талаптарына сәйкес келетіндігі туралы өндірушінің декларациясы.	93/68/EEC директивасы.	ЖОҚ
<b>REF</b>	Қайта тапсырыс беру нөмірі	Медициналық құрылғыны анықтауға мүмкіндік беретін өндірушінің каталог нөмірін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсымаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.6
<b>SN</b>	Сериялық нөмірі	Белгілі бір медициналық құрылғыны анықтауға мүмкіндік беретін өндірушінің сериялық нөмірін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсымаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.7

ТАҢБА	ТАҢБА АТАУЫ	СИПАТТАМА	СТАНДАРТТЫ АТАУЫ ЖӘНЕ БЕЛГІЛЕУ НӨМІРІ	СІЛТЕМЕ НӨМІРІ
<b>LOT</b>	Топтама коды	Топтаманы анықтауға мүмкіндік беретін өндірушінің топтама кодын көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғыларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.1.5
	Пайдалану нұсқаулығын/кітапшаны қараңыз	Пайдалану нұсқаулығын/кітапшаны оқу қажеттігін көрсетуге арналған.	ISO 7010—шартты белгілер—қауіпсіздік түстери және белгілері—тіркелген қауіпсіздік белгілері	ISO 7010-M002
	Пайдалану нұсқаулығын қараңыз	Пайдалану нұсқаулығын оқу қажеттігін көрсетуге арналған.	ISO және ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылар (IISO және ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары)—медициналық құрылғыларында пайдаланылатын таңбалар—жалпы талаптар.	5.4.3
	Жалпы міндетті әрекет белгісі	Міндетті түрде орындалуы керек әрекетті білдіреді.	ISO 7010—шартты белгілер—қауіпсіздік түстери және белгілері—тіркелген қауіпсіздік белгілері.	ISO 7010-M001
	MR бойынша қауіпсіз	Қандай да бір MP ортасының, ықпалына ұшырау нәтижесінде ешқандай қауіп байқалмаған элемент. “MP қауіп төндірмейді” элементтері электр тогын өткізбейтін, металдан жасалмаған және магнитсіз материалдардан тұрады.	ASTM F2503 – 13 Магниттік-резонанстық ортадағы медициналық құрылғыларды және басқа элементтерді қауіпсіздік бойынша таңбалаудың стандартты тәжірибесі	7.3.1
	Шартты MP	Белгілі бір шарттар бойынша MP ортасында қауіпсіздігі белгілі элемент.	ASTM F2503 – 13 Магниттік-резонанстық ортадағы медициналық құрылғыларды және басқа элементтерді қауіпсіздік бойынша таңбалаудың стандартты тәжірибесі	7.3.2
	Қауіпті MP	MP ортадасында емделушіге, медициналық қызметкерлерге немесе басқа адамдарға қатты қауіп төндіретін элемент.	ASTM F2503 – 13 Магниттік-резонанстық ортадағы медициналық құрылғыларды және басқа элементтерді қауіпсіздік бойынша таңбалаудың стандартты тәжірибесі	7.3.3
	Сақ болыңыз	Әр түрлі себептерге байланысты медициналық құрылғының өзінде көрсетілмейтін ескертупер мен сақтық шаралары сияқты маңызды ескерту ақпаратын алу үшін пайдаланушының пайдалану нұсқаулықтарына жүгіну қажеттігін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғыларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.4.4
	Жалпы ескерту белгісі	Жалпы ескертууді білдіреді	ISO 7010—шартты белгілер—қауіпсіздік түстери және белгілері—тіркелген қауіпсіздік белгілері	ISO 7010-W001

ТАҢБА	ТАҢБА АТАУЫ	СИПАТТАМА	СТАНДАРТТЫ АТАУЫ ЖӘНЕ БЕЛГІЛЕУ НӨМІРІ	СІЛТЕМЕ НӨМІРІ
	Ескерту; электр	Электр қаупі туралы ескертуге арналған	ISO 7010—шартты белгілер—қауіпсіздік түстегі және белгілері—тіркеңген қауіпсіздік белгілері	ISO 7010-W012
	Қайта пайдаланбаңыз	Бір рет немесе бір процедура барысында бір ғана емделуші үшін пайдалануға арналған медициналық құрылғыны көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсармаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.4.2
	Қорғаныс оқшаулауы: II қорғаныс класына жататын құрылғылар	II қорғаныс класына жататын жабдыққа қойылатын қауіпсіздік талаптарына сай келетін жабдықты көрсету үшін қолданылады.	ISO 7010—шартты белгілер—қауіпсіздік түстегі және белгілері—тіркеңген қауіпсіздік белгілері.	IEC 60417-5172
	Электрлік және электрондық құрылғылардың қалдығы туралы директива (WEEE)	Қалдық өнімдерді тұрмыстық қалдықпен бірге (мысалы, жергілікті билік органдары бекіткен қоқыс жинау орнына) тастауға болмайды.	Электрлік және электрондық құрылғылардың қалдығы туралы директива (WEEE).	RoHS директивасы 2002/96/EC
	BF түріндегі қолданбалы бөлік	Медициналық жабдықта. IEC 60601-1 стандартына сәйкес келетін BF түріндегі қолданбалы бөлшекті көрсетуге арналған.	IEC 60417—Жабдықта қолданылатын графикалық таңбалар.	IEC 60417-5333
	В түріндегі қолданбалы бөлшек	Медициналық жабдықта. IEC 60601-1 стандартына сәйкес келетін В түріндегі қолданбалы бөлшекті көрсетуге арналған.	IEC 60417—Жабдықта қолданылатын графикалық таңбалар.	IEC 60417-5840
	Құрғақ ұстау	Медициналық құрылғының ылғалдан қорғалу керектігін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсармаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.3.4
	Нәзік, абайлап ұстаңыз	Медициналық құрылғының абылап пайдаланбаса, сыну немесе зақымдалу мүмкіндігін көрсетеді.	IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (IISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Медициналық құрылғылары) — медициналық құрылғы жапсармаларында пайдаланылатын таңбалар — жалпы талаптар.	5.3.1
	Осы жағы жоғары қаратылады	Тасымалданатын бұманың қай жағы жоғары қарап тұруы керектігін білдіреді.	ISO 7000—Жабдықта қолданылатын графикалық таңбалар—Тіркеңген таңбалар.	ISO 7000-6023
	Температура шектеүі	Элементті сақтағанда, тасымалдағанда немесе қолданғанда ортаниң рұқсат етілген максималды және минималды температурасын көрсетеді.	ISO 7000—Жабдықта қолданылатын графикалық таңбалар—Тіркеңген таңбалар.	ISO 7000-6032

ТАҢБА	ТАҢБА АТАУЫ	СИПАТТАМА	СТАНДАРТТЫ АТАУЫ ЖӘНЕ БЕЛГІЛЕУ НӨМІРІ	СІЛТЕМЕ НӨМІРІ
<b>QTY</b>	Саны	Бумадағы медициналық құрылғылардың санын көрсетеді.	ЖОҚ	ЖОҚ
<b>PO</b>	Сатып алу тапсырысы	Бумадағы медициналық құрылғыны сатып алу үшін сатып алушы тапсырысының нөмірін көрсетеді.	ЖОҚ	ЖОҚ

2008227\_KK\_B